



Modern Language Studies Department California State University, San Marcos 333 S. Twin Oaks
Valley Road San Marcos, CA 92096-0001
Dr. Michelle F. Ramos Pellicia. Phone: 760.750.8006 **Fax:** 760.750.3120 **email:** mramos@csusm.edu

Quick Survey

- _____ 1. Were you born in the U.S. but have spoken Spanish at home from an early age?
- _____ 2. Did you arrive to the U.S. before you were twelve years old from a Spanish-speaking country and speak Spanish at home?
- _____ 3. Do you speak Spanish at home or with your relatives when you visit with them?
- _____ 4. Did you grow up in a Spanish-speaking country and still speak Spanish at home?
- _____ 5. When you speak Spanish, do your relatives understand you, even with some problems or differences in words, etc.?
- _____ 6. When others speak Spanish with you or when you watch TV, listen to music or the radio, are you able to follow and understand most of what you hear?
- _____ 7. Do you feel that your Spanish needs some more practice, for instance, you think you need to learn when to write the accents, or the commas, or how to spell correctly?
- _____ 8. Do you speak Spanish and are looking for a language to satisfy CSUSM's foreign language requirement (or to get you started on a minor or a major)?
- _____ 9. Did you know that, if you speak Spanish at home, CSUSM offers Spanish classes for heritage Spanish speakers? You can enroll directly in SPAN 250 to fulfill the LOTER requirement in just in semester.
- _____ 10. Did you know that, if you speak Spanish at home and have taken 0-3 years of Spanish in high school, you can enroll directly into SPAN 250 to fulfill in just one semester the language requirement? (Otherwise, you'd have to take through SPAN 201 with nonnative speakers, or take a test on Spanish grammar and orthography.)

If you answered “Yes” to any of these questions, you need to consider enrolling in SPAN 250 (Spanish for Heritage Speakers). This class is specifically designed with the Spanish heritage speaker in mind.

What do we do in SPAN 250?

The course starts with basic grammatical and orthographic topics that are problematic to any (heritage) Spanish speaker who lives in the United States (or abroad!): accent marks, spelling, among others. We also read essays, poems, short stories that are accessible to a reader who is a heritage speaker, but who needs more practice with grammar and orthography.

In SPAN 250, we also write in Spanish on a variety of subjects, ranging from the family, cultural traditions, history, plans for the future, Spanglish, cover letters and résumés. If you want to continue furthering your knowledge of the grammar and orthography of the grammar, you can later enroll in SPAN 301B (Advanced Spanish for Heritage Speakers), and perhaps even pursue a minor or a major in Spanish!

There is no need to take SPAN 202 to be able to take SPAN 301B if you took SPAN 250 already.

The Modern Language Studies Department wants you to seriously consider enrolling in SPAN 250 next semester. If you have any questions, please contact Professor Michelle Ramos Pellicia (mramos@csusm.edu). Professor Ramos will be more than happy to talk to you about the course.